

Objekt: Wohnhaus, Wachsbleichstrasse 49, 9400 Rorschach
Bauherr: Oliver Hauser, Augartenstrasse 8, 9402 Mörschwil
Architekt: K&L Architekten AG, Obere Berneggstrasse 66, 9012 St.Gallen

BEURTEILUNG STRASSENVERKEHRSLÄRM

Aktuelle Situation



1. AUFTRAG

Im August 2026 erteilte uns die K&L Architekten in St.Gallen, im Namen der Bauherrschaft den Auftrag, die Beurteilung der Strassenlärmimmissionen für den Einbau einer zusätzlichen Wohnung in der Liegenschaft Wachsbleichstrasse 49 In Rorschach vorzunehmen.

2. GRUNDLAGEN

2.1 Rechtliche Grundlagen

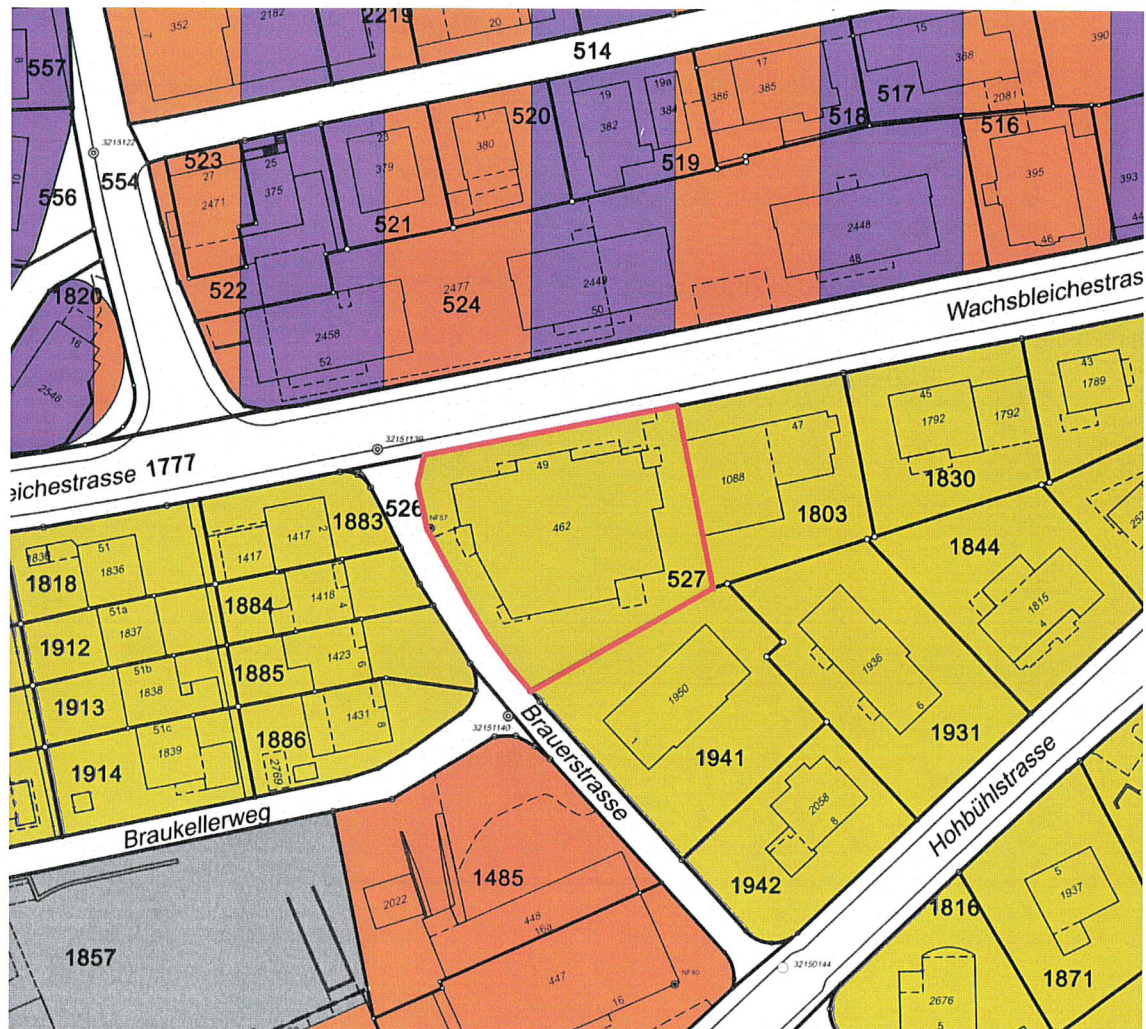
- Bundesgesetz über den Umweltschutz (Umweltschutzgesetz, USG) vom 07.10.1983 (Stand 01.04.2025)
- Lärmschutz-Verordnung LSV vom 15.12.1986 (Stand 01.04.2025)

2.2 Fachtechnische Grundlagen

- Pläne Bauprojekt (Planstand 20.04.2026),
K&L Architekten AG, Obere Berneggstrasse 66, 9012 St.Gallen
- Rechtsgültiger Zonenplan der Gemeinde Rorschach, Web-Browser GeoPortal
- Lärmemissionen Kantons- und Gemeindestrassen gemäss Strassenlärmbelastungskataster
Kt. St.Gallen Web-Browser GeoPortal

2.3 Zonenplan

Das Grundstück der Liegenschaft liegt in der Wohnzone W2 (ESII).



2.4 Belastungsgrenzwerte Strassenverkehrslärm

Die Belastungsgrenzwerte gelten bei Gebäuden mit lärmempfindlichen Räumen.

Für Gebiete und Gebäude, in denen sich Personen in der Regel nur am Tag oder in der Nacht aufhalten, gelten für die Nacht bzw. den Tag keine Belastungsgrenzwerte.

Planungswerte (PW) gelten für Bauprojekte in nach 1985 eingezonten und/oder nach 1985 erschlossenen Gebieten.

Immissionsgrenzwerte (IGW) legen die Schwelle fest, ab welcher der Lärm die Bevölkerung in ihrem Wohlbefinden erheblich stört. Sie gelten für Bauprojekte in lärmbelasteten, vor 1985 eingezonten und erschlossenen Gebieten.

Alarmwerte (AW) sind ein Kriterium für die Dringlichkeit der Sanierungen und den Einbau von Schallschutzfenstern.

Empfindlichkeitsstufe ES	Planungswert Lr (dB(A))		Immissionsgrenzwert Lr (dB(A))		Alarmwert Lr (dB(A))	
	Tag	Nacht	Tag	Nacht	Tag	Nacht
I	50	40	55	45	65	60
II	55	45	60	50	70	65
III	60	50	65	55	70	65
IV	65	55	70	60	75	70

Massgebende Belastungsgrenzwerte (Immissionsgrenzwerte):

Empfindlichkeitsstufe II

Lr (Tag)	= 60 dB(A)
Lr (Nacht)	= 50 dB(A)

2.5 Strassenlärmbelastungskataster



Lärmemissionen

Gemeindestrasse:

- Strassenname: Wachsbleichstrasse
- Emissionswert Lre Tag = 71 dB(A)
- Emissionswert Lre Nacht = 58 dB(A)
- DTV 2'900 Fz/Tag
- Strassenlängsneigung: 0.5%
- Signalisierte Geschwindigkeit: v=50km/h

Lärmbelastung Wachsbleichestrasse 49

Immissionswert Tag	59 dB(A)
Immissionswert Nacht	47 dB(A)

3. BEURTEILUNG

Aufgrund der Einhaltung der Immissionsgrenzwerte durch die ausgewiesenen Beurteilungspegel am Gebäude, wird auf eine spezifische Berechnung für die neue Attikawohnung verzichtet.

Im Weiteren ist die Attikafassade um rund vier Meter weiter von der Strassenachse entfernt als die darunterliegenden Wohngeschosse, dadurch vermindert sich der Beurteilungspegel gegenüber dem ausgewiesenen Wert.

	Immissionsgrenzwert		Beurteilungspegel Lr		IGW eingehalten	
Lage	Tag	Nacht	Tag	Nacht	Ja	Nein
Wachsbleichestrasse 49	60	50	59	47	X	

4. FAZIT

Die ausgewiesenen Beurteilungspegel halten den IGW in der Nacht und am Tag ein.

St. Gallen, den 10. August 2026

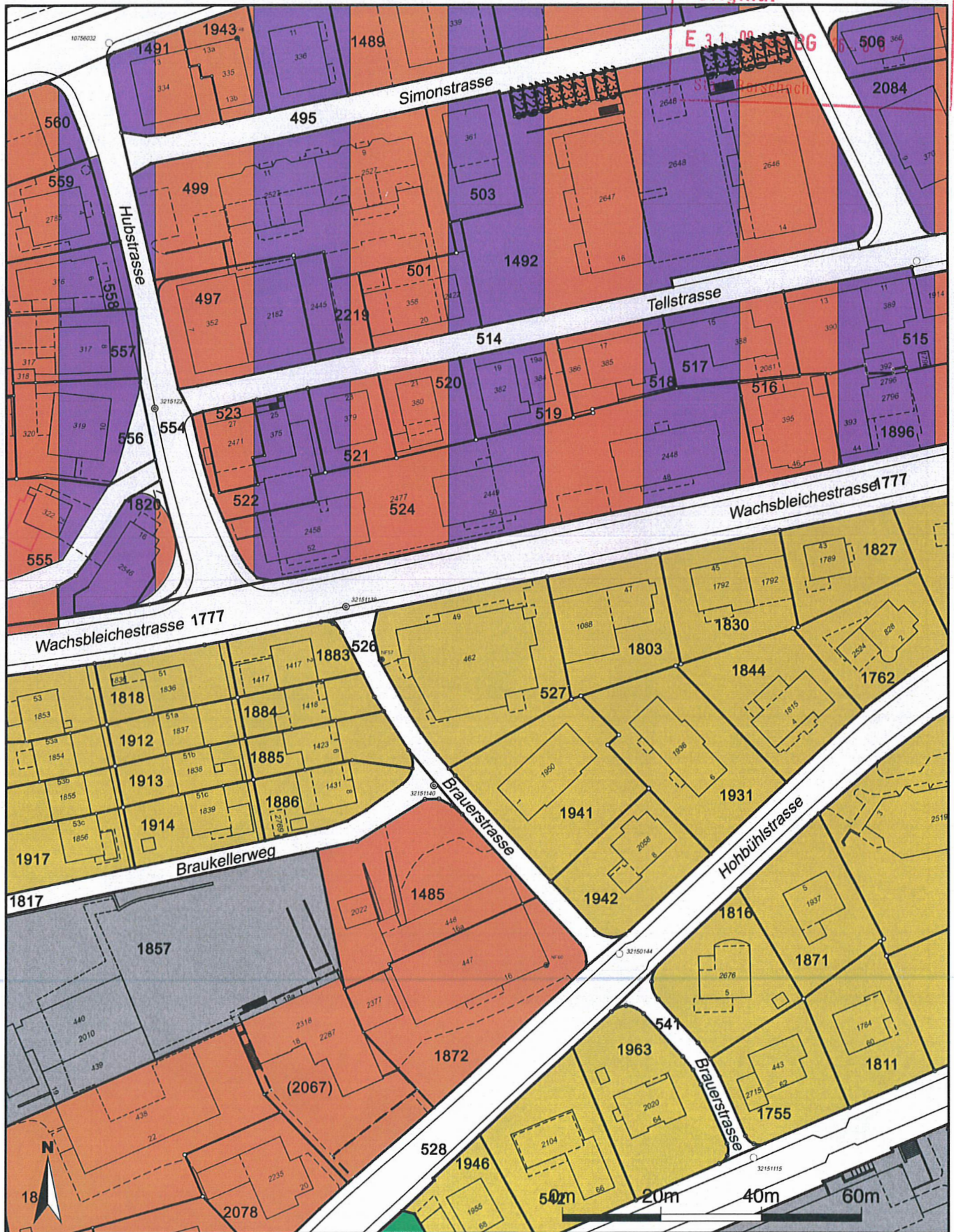
studer + strauss ag
bauphysik akustik

Reto Steiger

Beilagen:

- Auszug Zonenplan
- Auszug Lärmbelastungskataster für Strassenlärm

Zonenplan, kommunale Darstellung Gde



Für die Richtigkeit und Aktualität der Daten wird keine Garantie übernommen.

Es gelten die Nutzungsbedingungen des Geoportals.

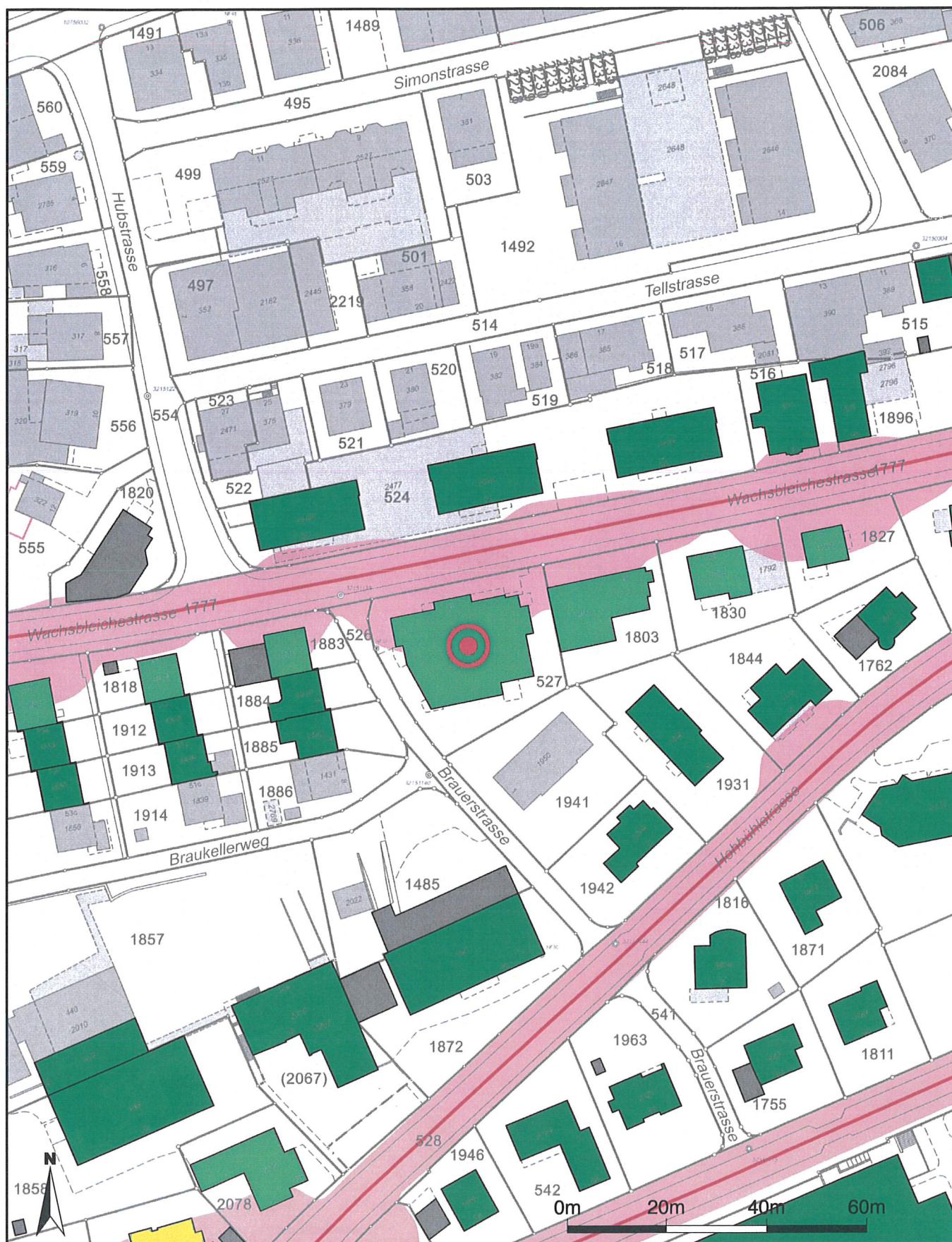
07.08.2026

Quelle Grundlagedaten: Amtliche Vermessung

Masstab 1:1'000

Zentrumskoordinaten: 2'755'188, 1'260'363

Strassenlärmbelastungskataster Kt SG



Für die Richtigkeit und Aktualität der Daten wird keine Garantie übernommen.

Es gelten die Nutzungsbedingungen des Geoportals.

07.08.2026

Quelle Grundlagedaten: Amtliche Vermessung

Masstab 1:1'000

Zentrumskoordinaten: 2'755'190, 1'260'359